

áàèàÒ'jçÉÐà·xí'áÁéÇ - øèÒÇä·ÁÃÑ°Íí'äÁ¹

ä·ÁÃÑ°Íí'äÁ¹jçÑ¹ÍÑ§àÒÁ·Õè 30 ÊÔ§ËÒà ¼.È.2554

áàèàÒ'jçÉÐà·xí'áÁéÇjÓÁÑ§à»ç¹ËÑÇøéÍÉÓàÑ--ÕèÁÒjÒÁÇÔ¼ÒjÉiÇÔ''ÒÁ³jÑ¹ÁÒj·Ñé§É¹Ñ°É¹Ø¹ áÁÐàÑ'æÒ¹

«Òè§Ñ°ÒÁàØ¹'ÕéjçÁÒá¹ÇàÒ'·Õèµéí§jÒÁ'Óà¹Ò¹jÒÁã¹jÒÁÑ'µÑé§jÍ§·Ø¹à¼xèíçÇÒÁÁÑè§àÑè§ áÈè§ªÒµÔ (Sovereign Wealth Fund) ÊÁxí SWF à¼xèí'Óà§Ò¹á»Á§·Ø¹á¹µèÒ§»ÁÐà·È à»ç¹ºÁÒËÑ·çÍ§Ñ°ÒÁ áµè'Òà¹Ò¹jÒÁáººá¹j¹ÉÓËÑ°àÁç'à§Ò¹·Õè'Ð¹Óä»Á§·Ø¹¹Ñé¹

''ÐÁÒËÁÒÁÑjÉ³Ð ààè¹ ÁÒ''Òjà§Ò¹·Ø¹ÉÓÁÍ§çÍ§»ÁÐà·È ÁÒ''Òjà§Ò¹jÍ§·Ø¹ÉÐËÁ''Òj·ØÁjÒ'·Õèä'éjÒáÁÒj ààè¹ ¹éÓÁÑ¹ jèÒ«ÁÁÁªÒµÔ ÊÔ¹·ÁÑ¼Ái''Òjà§Ò¹µÁÒµèÒ§»ÁÐà·È ÍÁÍ «Òè§jçáÁéÇáµèÇèÒ''ÐàÁxíjãéàÁç'à§Ò¹''ÒjéÁÈè§äÉ¹ áµè·ÕèÉÓàÑj·ÒÁµÑé§jÍ§·Ø¹ÁÑè§àÑè§¹Ñé¹

ÈèÇ¹ãË-èáÁéÇ''Ðà»ç¹»ÁÐà·È·ÕèÁÒà§Ò¹àÑ§àÈÁxíáçxí ààè¹ ÊÔ§à»Ái ÊËÑ°ÍÓËÑ°àÍÁÒáÁµÈi «ÓÍØ¹ µÙàÇµ ''Ò¹ ÍÁÍ jÍ§·Ø¹ÍÓÙ ''ÒºÍ ÓÍàÇËµiàÁ¹µi ÍÍ·ÍÁÒµÓèçÍ§ËËÑ°ÍÓËÑ°àÍÁÒáÁµÈi ¶xíÇèÒãË-è·ÕèÈØ'á¹áÁj áÁÐjÍ§·Ø¹à·ÁÒàÈjçÍ§ËÓ§à»Áiçã'è§'Ñ§'éÇÁjÒÁàçéÓÁÒ«xéÍËØé¹ªÒ¹µÍÁi» ''ÁÒáÁxèí§ÁÒÁÒÇ·ÓáÈèàjÒ'jÒÁà»ÁÒèÁ¹·Ó§jÒÁàÁxí§ã¹»ÁÐà·Èä·ÁÁÒáÁéÇ

àÁxí§ä·Á¹Ñé¹ÁÑ§äÁèààÁÁÒ &ldquo;jÍ§·Ø¹ÁÑè§àÑè§&rdquo; àjÒ'çÒé¹ÁÒjèi¹ áµèÈÒãèÇèÒ''ÐàÁèÁÒá¹ÇàÒ¹'Õé à¼ÒÁ§áµèÇèÒáÁèÈÒÁÒÁ¶'Óà¹Ò¹jÒÁã' é à¼ÁÒÐÁÒàÈÒÁÑµÑ'æÒ¹ÁÒµÁÍ'ÇèÒáÁèàÇÁ¹Òà§Ò¹·Ø¹ÉÓÁÍ§»ÁÐà·Èä»ãáé à¼ÁÒÐËØèÁèÈÒèÁ§jÑ°ÈÁÑj»ÁÐjÑ¹ÉÓàÑ-çÍ§»ÁÐà·È ÊÁÑÁÑ°ÒÁ &ldquo;ÊÁÑàÁ&rdquo; áÁ ¹¼·ÈØÁ¼§Éi ÊxºÇ§ÈiÁÒ ÁÑ°Á¹µÁÒàÑ§ ÊÁÑÁ¹Ñé¹ jçàÒ'·Õè'Ð·ÓáµèäÁèÈÒáÁç' á¹è¹ÍÇèÒá¹ÇàÒ¹'ÕéÈÒjÁÍ§ã¹á§è'Ò jçà¼xèíËÇÑ§¼Áµiºá¹·ÕèÈÚ§øé¹''Òjà§Ò¹·ÕèjÍ§áÍÒàÇçéà©Áæà»ç¹jÒÁÈÁèÒ§¼ÁjÓäÁçÍ§»ÁÐà·È áµèÍÒj'èÒ¹É¹Òè§ àÈç¹ÇèÒà»ç¹jÒÁèÈÒèÁ§àjÒ¹á»·Õè'Ð¹Ó·Ø¹ÉÓÁÍ§ä»ãáé à¼ÁÒÐËÒ¹¼Ò'¼ÁÒ'jç''ÐàjÒ'çÇÒÁàÈÒÁÈÒÁãË-èÈÁÇ§ájè»ÁÐà·Èä' é

¹j''Òj¹Ñé¹ ÍÓ''ÐàjÒ'çÇÒÁàÈÒèÁ§ËÒjÓä»Á§·Ø¹áÁéÇàjÒ'çÒ'·Ø¹çÒé¹ÁÒä' é à¼ÁÒÐÁÑ¹à»ç¹àÁxèí§jÒÁàjç§jÒáÁÁÒjçèÒ ·ÕèÈÓàÑ-jçàxí jÒÁ¹Òà§Ò¹çÍ§ªÒµÔ ¹Óà§Ò¹ÁÒÈÒçÍ§»ÁÐàÒá¹á»ãáé ÈÒjàjÒ'¼Ò'¼ÁÒ'çÒé¹ÁÒjçà·èÒjÑ°ÇèÒáÍÒà§Ò¹á»àÈÒèÁ§ãÈéjÑ°µ¹·Ñé§»ÁÐà·È ÁÒè§ä»jçèÒ¹Ñé¹àÁxí§ä·ÁjçÈÒãèÇèÒ''ÐÁèÒÁÇÁÁé¹çéÒ á¶ÁÁÑ§ÁÒË¹Õéjéi¹ãË-è·ÕèÁÑ§à»ç¹jÑ·ÈÒÉÓËÑ°·ØjÁÑ°ÒÁ·ÕèàçéÒÁÒ°ÁÒÈÒÁ»ÁÐà·È ¼Ù'§èÒÁæÇèÒÁÑ§äÁèÁÒçÇÒÁ¼ÁéÍÁ¼Í

ç³Ðà'ÒÁÇjÑ¹ jÒÁÒÁÒÈÒÁjÍ§·Ø¹ jÒÁµÑ'ÉÒ¹ã'Á§·Ø¹á¹µèÒ§»ÁÐà·È ÉÓËÑ°»ÁÐà·Èä·ÁÁÑ§äÁèÁÒçÇÒÁÒ¹Ò-¼Í ·ÕèàÈÒèÁ§·ÕèÈØ'jçàxí àÁxèí§çÇÒÁá»Áè§ãË ÁÁÁÒÁÒ°ÒÁ «Òè§»ÁÐà·Èä·Á¹Ñé¹ÁÚéjÑ¹'ÓÇèÒÁÒ»Ñ·ÈÒá¹àÁxèí§¹ÓéÁÒµÁÍ' áÁÐÁÑ§äÁèÈÒÁÒÁ¶jájéçä' é µèÒ§jÑ°ÈÓ§à»Ái·Õèä»Áè§ãË·Ñé§ÁÐºº µ¹çÍ§àçÒjçÁÒçÇÒÁ¼ÁéÍÁá¹àºÓ§ºÁÒÈÒÁáÁÐ''Ñ¹jÒÁ

¹j''Òj¹Õé µ¹ÉÓ§à»Áià'ÁÁÇÁáÁéÇÁÑ§ÁÒ çÇÒÁÁÍºÁÚéàjÒèÁÇjÑ°àÁxèí§¹Óé'Ò ¼Ò'jÑ°µ¹á·ÁÈèÇ¹ãË-è·ÕèÁÑ§äÁèÈÑ¹·Ñ'ÁÚéjÑ¹'áµè§Úæ»ÁÒæà·èÒ¹Ñé¹ jÁÐ·ÁÇ§àÑ§ä' é'Ø'¼ÁÒàÁxèí§¹ÓéçÒé¹ÁÒáÁÐÁÑ°ÒÁàØ¹'ÕéjççÒ¹ÁÑ°áÁÐà' é¹á»·ÕèjÒÁÁ§·Ø¹' éÒ¹¼ÁÑ§§Ò¹ áµèÁÑ§äÁèÁÒçÇÒÁÑ'á¹ÇèÒ''Ð'Óà¹Ò¹jÒÁËÁxíáÁè ÊÁxí'Ð¹Óä»Á§·Ø¹á¹·Õè·Ò§äÉ¹jÑ¹á¹è

ÈÒjµÔ''Ð·ÓjÑ¹'ÁÒ§æ jçµéí§jÑ§àÈÒÁ§»ÁÐàÒá¹ÈèÇ¹ãË-è ÇèÒ''ÐáÍÒ' éÇÁÈÁxíáÁè à¼ÁÒÐààxèíàÁÁÇèÒ''ÐàjÒ'»Ñ·ÈÒçÑ'áÁé§jÑ¹á¹è

1j"ÒjNé1 "ĐméíŞÁŌĐĐ°µÃÇ"Éí°.ŌèàçéÁáççŞ ·ÑéŞ°ĐĐÀÒjÃ·Ōè"ĐàçéÒÁÒ°ÃŌÈÒÃáÁĐ"Ñ'jÒÃ  
ÃÇÁŲŌŞj® ÁĐà°ŌÁ°µèŌŞæ ·ŌèµéíŞªÑ' à"1µÃÇ"Éí°ä' éíÁèŌŞªÁí°ªÁĐÁ·ÑèÇŲŌŞ·ŲjçÑé1µí1  
àíŌàçéÒ"ÃŌŞáÁéÇªŞäÁèãªèàÃxéíŞŞèŌÁá'èÈŌjÃÑ°ŌÁ"ĐµÑéŞjíŞ·Ų1ÁÑèŞªÑèŞáÈèŞªŌµŌ  
'éÇÁjŌÃ1ŌàŞŌ1"Ōj;íŞ·Ų1ÉŌÁíŞçíŞ»ÃĐà·ÈÁŌãªéã1jŌÃ1Ōé à¾ÁŌĐ·Ōè¼èŌ1ÁŌ  
áªèÁÑŞà»ç1à¾ŌÁŞá1ÇªŌ'jçàjŌ' àÈŌÁŞªÑ'ªéŌ1ä»Áí°éŌ1  
áÁéáµè¼Ué1Ō»ÃĐà·È·Ōè«xéíÈÑµÁìÈŲ"ÃŌµ àjèŞjŌ"áªèäÈ1jçµŌÁ

à¾ÁŌĐáÁéà¾ŌÁŞáªèªŌ' àjéŌíŌéjçÈĐà·xí1áÁéÇ.

"ÈŌÁÁèíçéŌ"ä·ÁÑ°íí1äÁ1i

á'Á ÈŌÁÁèíçéŌ

<http://www.thairath.co.th/column/pol/gladai/197454>

áªèªŌ'jçÈĐà·xí1áÁéÇjŌÁÑŞà»ç1ÈÑÇçéíÈŌªÑ--ŌèÁŌjŌÁÇŌ¾ŌjÉiÇŌ"ŌÃ³jÑ1ÁŌj·ÑéŞÈ1Ñ°È1Ų1  
áÁĐªÑ'ªéŌ1

«ŌèŞÃÑ°ŌÁªŲ1ŌéjçÁŌá1ÇªŌ'·ŌèµéíŞjŌÃ'Ōà1Ō1jŌÃã1jŌÃ"Ñ'µÑéŞjíŞ·Ų1à¾xéíªÇŌÁÁÑèŞªÑèŞ  
áÈèŞªŌµŌ (Sovereign Wealth Fund) ÈÃxí SWF à¾xéíŌàŞŌ1ä»ÁŞ·Ų1ã1µèŌŞ»ÃĐà·È  
à»ç1ŌÁŌÈÑ·çíŞÃÑ°ŌÁ áµè'Ōà1Ō1jŌÃá°àjª1ÉŌÈÑ°àÁç'àŞŌ1·Ōè"Đ1Ōä»ÁŞ·Ų1Ñé1  
"ĐÁŌÈÁŌÁÑjÉªĐ àªè1 ÁŌ"ŌjàŞŌ1·Ų1ÉŌÁíŞçíŞ»ÃĐà·È